

# VOYAGER CS



## Composizione

100% Trevira CS

## Altezza

Ca. 140 cm

## Peso

270 g/m<sup>2</sup> (+/- 5%)

## Resistenza all'abrasione

40.000 cicli Martindale  
(EN ISO 12947-2)

## Pilling

4 (EN ISO 12945-2)

## Ignifugazione

UNI 9177 - Classe 1  
NF P 92-503-507 M1  
California TB 117:2013  
EN 1021-1&2  
BS 5852-Part 0-1 (C&M)  
UNI 9175 - 1.IM  
DIN 4102 B1  
NFPA 701:2015  
IMO MSC 307(88)  
Annex 1 Part 7-8

## Solidità alla luce

4/5 (EN ISO 105-B02)

## Solidità allo sfregamento

Umido 5; Secco 5  
(EN ISO 105X12)

## Lavaggio

Lavaggio a umido  
Seguire simboli ISO

## Note

Questo prodotto, è stato tinto in pezza, seguendo un particolare processo di lavorazione meccanica, per ottenere un aspetto ed una mano non omogenee. Pertanto, eventuali pieghe o non uniformità di tintura e/o aspetto, non sono da considerarsi difetti ma caratteristiche dell'articolo. Le differenze cromatiche che si riscontrano fra i vari lotti, sono da intendersi normali e da valutare con le abituali tolleranze dei tessuti tinti in pezza. Lavorare separatamente i vari lotti di tintura.



## Composition

100% Trevira CS

## Width

App. 140 cm

## Weight

270 g/m<sup>2</sup> (+/- 5%)

## Abrasion resistance

40.000 Martindale cycles  
(EN ISO 12947-2)

## Pilling

4 (EN ISO 12945-2)

## Flammability

UNI 9177 - Class 1  
NF P 92-503-507 M1  
California TB 117:2013 EN 1021-1&2  
BS 5852-Part 0-1 (C&M)  
UNI 9175 - 1.IM  
DIN 4102 B1  
NFPA 701:2015  
IMO MSC 307(88)  
Annex 1 Part 7-8

## Light fastness

4/5 (EN ISO 105-B02)

## Fastness to rubbing

Wet 5; Dry 5  
(EN ISO 105X12)

## Cleaning

Wet cleaning warp  
Please see the ISO symbols

## Note

This product has been piece-dyed, following a certain mechanical working process in order to obtain a non homogeneous aspect. Therefore, possible folds or non uniformities of dyeing and/or aspect, must not be considered flaws but rather unique features of this article. Batch to batch chromatic variations must be considered as normal and are to be evaluated with the usual tolerance of this type of fabric. Work separately different dye lots.



## Composition

100% Trevira CS

## Largeur

Env. 140 cm

## Poids

270 g/m<sup>2</sup> (+/- 5%)

## Résistance à l'abrasion

40.000 Martindale tours  
(EN ISO 12947-2)

## Boulochage

4 (EN ISO 12945-2)

## Flammabilité

UNI 9177 - Classe 1  
NF P 92-503-507 M1  
California TB 117:2013  
EN 1021-1&2  
BS 5852-Part 0-1 (C&M)  
UNI 9175 - 1.IM  
DIN 4102 B1  
NFPA 701:2015  
IMO MSC 307(88)  
Annex 1 Part 7-8

## Solidité à la lumière

4/5 (EN ISO 105-B02)

## Solidité au frottement

Mouillé 5; Sec 5  
(EN ISO 105X12)

## Nettoyage

Lavage à l'eau  
Se référer aux symboles ISO

## Remarque

Ce produit a été teint en pièce suivant un processus mécanique particulier pour obtenir une main et un aspect non homogènes. Il faut considerer comme une caractéristique intrinsèque du produit les éventuels plis ainsi que le manque d'uniformité qui pourrait apparaitre dans la teinture et dans l'aspect. Les différences chromatiques entre les divers lots sont à considérer avec le degré de tolérance habituel pour les tissus teints en pièce. Il est préférable, lors des confections, de ne pas mélanger les divers lots de teinture.



## Zusammensetzung

100% Trevira CS

## Breite

Ca. 140 cm

## Gewicht

270 g/m<sup>2</sup> (+/- 5%)

## Scheuerfestigkeit

40.000 Martindale  
Scheuertouren  
(EN ISO 12947-2)

## Pilling

4 (EN ISO 12945-2)

## Feuersicherung

UNI 9177 - Klasse 1  
NF P 92-503-507 M1  
California TB 117:2013  
EN 1021-1&2  
BS 5852-Part 0-1 (C&M)  
UNI 9175 - 1.IM  
DIN 4102 B1  
NFPA 701:2015  
IMO MSC 307(88)  
Annex 1 Part 7-8

## Lichtechtheit

4/5 (EN ISO 105-B02)

## Reibechtheit

Nass 5; Trocken 5  
(EN ISO 105X12)

## Reinigung

Nassreinigung  
Gemäß ISO Symbolen

## Anmerkung

Dieser Artikel ist mittels eines besonderen mechanischen Verarbeitungsverfahrens stückgefärbt, um ein nicht homogenes Aussehen und eine nicht homogene Haptik zu bewirken. Deshalb sind mögliche Falten oder Unregelmäßigkeiten bei Farbe und/oder Aussehen nicht als Fehler zu betrachten, sondern als warentypische Eigenschaften. Farbunterschiede zwischen den einzelnen Chargen sind innerhalb der üblichen Toleranzen stückgefärbter Stoffe als normal anzusehen. Verschiedene Farbpartien sind separat zu verarbeiten.



Complimentary sample cuttings available  
from [www.wortleygroup.com.au](http://www.wortleygroup.com.au)

WORTLEY GROUP PTY LTD  
25 GEDDES STREET, MULGRAVE VIC 3170  
[sales@wortleygroup.com.au](mailto:sales@wortleygroup.com.au)  
[www.wortleygroup.com.au](http://www.wortleygroup.com.au)



Trevira CS Club  
Silver Member  
2016

